

TIESĪBU AKTI, KO PIENĒM STRUKTŪRAS, KURAS IZVEIDOTAS AR STARPTAUTISKIEM NOLĪGUMIEM

APVIENOTĀS VETERINĀRIJAS KOMITEJAS, KAS IZVEIDOTA AR NOLĪGUMU STARP EIROPAS
KOPIENU UN ŠVEICES KONFEDERĀCIJU PAR LAUKSAIMNIECĪBAS PRODUKTU
TIRDZNIECĪBU, LĒMUMS Nr. 1/2010

(2010. gada 1. decembris)

par Nolīguma 11. pielikuma 1., 2., 5., 6., 10. un 11. papildinājuma grozījumiem

(2010/797/ES)

APVIENOTĀ VETERINĀRIJAS KOMITEJA,

ņemot vērā Nolīgumu starp Eiropas Kopienu un Šveices Konfederāciju par lauksaimniecības produktu tirdzniecību (turpmāk "Lauksaimniecības nolīgums") un jo īpaši tā 11. pielikuma 19. panta 3. punktu,

tā kā:

- (1) Lauksaimniecības nolīgums stājās spēkā 2002. gada 1. jūnijā.
- (2) Saskaņā ar Lauksaimniecības nolīguma 11. pielikuma 19. panta 1. punktu Apvienotā veterinārijas komiteja izskata visus jautājumus saistībā ar minēto pielikumu un tā īstenošanu un veic tajā paredzētos uzdevumus. Saskaņā ar Nolīguma 11. pielikuma 19. panta 3. punktu Apvienotā veterinārijas komiteja var nolemt grozīt 11. pielikuma papildinājumus, jo īpaši nolūkā tos pielāgot un atjaunināt.
- (3) Lauksaimniecības nolīguma 11. pielikuma papildinājumus pirmo reizi grozīja ar Apvienotās veterinārijas komitejas, kas izveidota ar Nolīgumu starp Eiropas Kopienu un Šveices Konfederāciju par lauksaimniecības produktu tirdzniecību, Lēmumu Nr. 2/2003 (2003. gada 25. novembris) par Nolīguma 11. pielikuma 1., 2., 3., 4., 5., 6. un 11. papildinājuma grozījumiem ⁽¹⁾.
- (4) Lauksaimniecības nolīguma 11. pielikuma papildinājumos jaunākie grozījumi izdarīti ar Apvienotās veterinārijas komitejas, kas izveidota ar Nolīgumu starp Eiropas Kopienu un Šveices Konfederāciju par lauksaimniecības produktu tirdzniecību, Lēmumu Nr. 1/2008 (2008. gada 23. decembris) par Nolīguma 11. pielikuma 2., 3., 4., 5., 6. un 10. papildinājuma grozījumiem ⁽²⁾.

(5) Šveices Konfederācija ir iesniegusi lūgumu pagarināt piemērošanas termiņu atkāpei, kura bija iepriekš piešķirta tādu mājas cūku liemeņu un gaļas pārbaudei uz *Trichinella*, kuras turētas nobarošanai un kaušanai nelielas jaudas kaušanas uzņēmumos. Tā kā minētos mājas cūku liemeņus un gaļu, kā arī gaļas izstrādājumus, gaļas produktus un pārstrādātos gaļas produktus, kas no tiem iegūti, nevar izmantot tirdzniecībā ar Eiropas Savienības dalībvalstīm saskaņā ar 9. panta a) punktu Šveices Iekšlietu federālā departamenta rīkojumā par dzīvnieku izcelsmes pārtikas produktiem (RS 817.022.108), šādu lūgumu var izpildīt. Minētā atkāpe attiecīgi būtu jāpiemēro līdz 2014. gada 31. decembrim.

- (6) Kopš jaunāko grozījumu izdarīšanas Nolīguma 11. pielikuma papildinājumos Lauksaimniecības nolīguma 11. pielikuma 1., 2., 5., 6. un 10. papildinājuma tiesību normas arī ir tikušas grozītas. Tādēļ būtu jāatjaunina 11. pielikuma 11. papildinājumā minētās kontaktadrese.
- (7) Attiecīgi ir jāpielāgo Lauksaimniecības nolīguma 11. pielikuma 1., 2., 5., 6., 10. un 11. papildinājums,

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Lauksaimniecības nolīguma 11. pielikuma 1., 2., 5., 6., 10. un 11. papildinājumu groza saskaņā ar šā lēmuma I līdz VI pielikumu.

2. pants

Šo lēmumu, kas sagatavots divos eksemplāros, paraksta abi līdzpriekšsēdētāji vai citas pilnvarotas personas, kas rīkojas Pušu vārdā.

3. pants

Šis lēmums stājās spēkā dienā, kad abas Puses būs to parakstījušas.

⁽¹⁾ OV L 23, 28.1.2004., 27. lpp.

⁽²⁾ OV L 6, 10.1.2009., 89. lpp.

4. pants

Šo lēmumu publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Bernē, 2010. gada 1. decembrī

Šveices Konfederācijas vārdā –
delegācijas vadītājs
Hans WYSS

Briselē, 2010. gada 1. decembrī

Eiropas Savienības vārdā –
delegācijas vadītājs
Paul VAN GELDORP

I PIELIKUMS

1. Lauksaimniecības nolīguma 11. pielikuma 1. papildinājuma V nodaļu "Putnu gripa" aizstāj ar šādu nodaļu:

"V. Putnu gripa

A. TIESĪBU AKTI (*)

Eiropas Savienība	Šveice
Padomes Direktīva 2005/94/EK (2005. gada 20. decembris), ar ko paredz Kopienas pasākumus putnu gripas kontrolei un atceļ Direktīvu 92/40/EEK (OV L 10, 14.1.2006., 16. lpp.).	<p>1. 1966. gada 1. jūlija Likums par epizootijām (LFE; RS 916.40), un jo īpaši tā 1., 1.a un 9.a pants (pasākumi sevišķi lipīgu epizootiju gadījumā, apkarošanas mērķi) un 57. pants (tehniska rakstura izpildes noteikumi, starptautiskā sadarbība).</p> <p>2. Valdības 1995. gada 27. jūnija rīkojums par epizootijām (OFE; RS 916.401), un jo īpaši tā 2. (sevišķi lipīgas epizootijas), 49. (dzīvnieku patogenitālo mikroorganismu apstrāde), 73. un 74. (tīrīšana un dezinfekcija), 77.–98. (kopējie pasākumi attiecībā uz sevišķi lipīgām epizootijām), 122.–125. pants (specifiski pasākumi attiecībā uz putnu gripu).</p> <p>3. Valdības 1999. gada 14. jūnija rīkojums par Federālā tautsaimniecības departamenta organizāciju (Org DFE; RS 172.216.1), un jo īpaši tā 8. pants (references laboratorija).</p>

B. ĪPAŠI PIEMĒROŠANAS PASĀKUMI

- Eiropas Savienības references laboratorija putnu gripai ir: *Central Veterinary Laboratory, New Haw, Weybridge, Surrey KT15 3NB, United Kingdom* (Apvienotajā Karalistē). Šveice sedz izdevumus, kuri šajā saistībā rodas par laboratorijas veiktajām darbībām. Šīs laboratorijas darbība un uzdevumi ir noteikti Direktīvas 2005/94/EK VII pielikuma 2. punktā.
- Piemērojot 97. pantu rīkojumā par epizootijām, Šveice ir izstrādājusi ārkārtas pasākumu plānu, kas publicēts Federālā veterinārā biroja tīmekļa vietnē.
- Apvienotā veterinārijas komiteja ir atbildīga par kontroles īstenošanu uz vietas, jo īpaši pamatojoties uz Direktīvas 2005/94/EK 60. pantu un Likuma par epizootijām 57. pantu.

(*) Ja vien nav noteikts citādi, jebkura atsauce uz tiesību aktu jāsaprot kā atsauce uz šo aktu ar grozījumiem, kas tajā izdarīti līdz 2009. gada 1. septembrim."

2. Lauksaimniecības nolīguma 11. pielikuma 1. papildinājuma VII nodaļu "Zivju un gliemeņu slimības" aizstāj ar šādu nodaļu.

"VII. Zivju un gliemeņu slimības

A. TIESĪBU AKTI (*)

Eiropas Savienība	Šveice
Padomes Direktīva 2006/88/EK (2006. gada 24. oktobris) par akvakultūras dzīvniekiem un to produktiem izvirzītajām dzīvnieku veselības prasībām, kā arī par konkrētu ūdensdzīvnieku slimību profilaksi un kontroli (OV L 328, 24.11.2006., 14. lpp.).	<p>1. 1966. gada 1. jūlija Likums par epizootijām (LFE; RS 916.40), un jo īpaši tā 1., 1.a un 10. pants (pasākumi epizootiju apkarošanai) un 57. pants (tehniska rakstura izpildes noteikumi, starptautiskā sadarbība).</p> <p>2. Valdības 1995. gada 27. jūnija rīkojums par epizootijām (OFE; RS 916.401), un jo īpaši tā 3. un 4. pants (minētās epizootijas), 18.a pants (zivju audzēšanas vienību reģistrācija), 61. pants (zvejas tiesību izsniedzēju un zvejas pārraudzības institūciju pienākumi), 62.–76. pants (apkarošanas vispārējie pasākumi), 275.–290. pants (īpaši pasākumi saistībā ar zivju slimībām, diagnostikas laboratorijām).</p>

B. ĪPAŠI PIEMĒROŠANAS PASĀKUMI

1. Pašlaik Šveicē plakano austeru audzēšana netiek praktizēta. Bonaminozes un marteilozes parādīšanās gadījumā Federālais veterinārais birojs apņemas veikt vajadzīgos ārkārtas pasākumus saskaņā ar Eiropas Savienības noteikumiem, pamatojoties uz Likuma par epizootijām 57. pantu.
2. Lai apkarotu zivju un gliemeņu slimības, Šveice piemēro rīkojumu par epizootijām, jo īpaši 61. pantu (zvejas tiesību izsniedzēju un zvejas pārraudzības institūciju pienākumi), 62.–76. pantu (apkaršanas vispārējie pasākumi), 275.–290. pantu (īpaši pasākumi saistībā ar zivju slimībām, diagnostikas laboratorijas), kā arī 291. pantu (epizootijas, kas jāuzrauga).
3. Eiropas Savienības references laboratorija attiecībā uz vēžveidīgo slimībām ir *Centre for Environment, Fisheries & Aquaculture Science (CEFAS), Weymouth Laboratory, United Kingdom* (Apvienotajā Karalistē). Eiropas Savienības references laboratorija zivju slimībām ir *National Veterinary Institute, Technical University of Denmark, Høngøvej 2, 8200 Århus, Danmark* (Dānijā). Eiropas Savienības references laboratorija gliemeņu slimībām ir *Laboratoire IFREMER, BP 133, 17390 La Tremblade, France* (Francijā). Šveice sedz izdevumus, kuri šajā saistībā rodas par laboratorijās veiktajām darbībām. Šo laboratoriju darbība un uzdevumi ir noteikti Direktīvas 2006/88/EK VI pielikuma I daļā.
4. Apvienotā veterinārijas komiteja atbild par kontroļu īstenošanu uz vietas, jo īpaši pamatojoties uz Direktīvas 2006/88/EK 58. pantu un Likuma par epizootijām 57. pantu.

(*) Ja vien nav noteikts citādi, jebkura atsauce uz tiesību aktu jāsaprot kā atsauce uz šo aktu ar grozījumiem, kas tajā izdarīti līdz 2009. gada 1. septembrim.”

II PIELIKUMS

1. Lauksaimniecības nolīguma 11. pielikuma 2. papildinājuma I nodaļas "Liellopi un cūkas" B daļas "Īpaši noteikumi un īstenošanas procedūras" 7. punkta d) apakšpunktu aizstāj ar šādu apakšpunktu:

"d) nošķiršana tiek atcelta, ja pēc saslimušo dzīvnieku likvidācijas divas seroloģiskās pārbaudes, kas ar vismaz 21 dienu intervālu tiek veiktas visiem vaislas dzīvniekiem un nobarošanas dzīvnieku reprezentējošam skaitam, ir devušas negatīvu rezultātu.

Atzīstot Šveices statusu, Lēmuma 2008/185/EK (OV L 59, 4.3.2008., 19. lpp.), kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Lēmumu 2009/248/EK (OV L 73, 19.3.2009., 22. lpp.), noteikumi tiek piemēroti *mutatis mutandis*."

2. Lauksaimniecības nolīguma 11. pielikuma 2. papildinājuma I nodaļas "Liellopi un cūkas" B daļas "Īpaši noteikumi un īstenošanas procedūras" 11. punktu aizstāj ar šādu punktu:

"11. Liellopiem un cūkām, ko tirgo starp Eiropas Savienības dalībvalstīm un Šveici, pievieno veselības sertifikātus, kas atbilst Direktīvas 64/432/EEK F pielikumā sniegtajiem paraugiem. Piemēro šādus pielāgojumus:

— 1. paraugs: C sadaļā sertifikācijas tiek pielāgotas šādi:

— attiecībā uz papildu garantijām 4. punktā pievieno šādus ievilkumus:

— slimība: govju infekciozais rinotraheīts,

— saskaņā ar Komisijas Lēmumu 2004/558/EK, kura noteikumi tiek piemēroti *mutatis mutandis*,"

— 2. paraugs: C sadaļā sertifikācijas tiek pielāgotas šādi:

— attiecībā uz papildu garantijām 4. punktā pievieno šādus ievilkumus:

— slimība: Aujeski,

— saskaņā ar Komisijas Lēmumu 2008/185/EK, kura noteikumi tiek piemēroti *mutatis mutandis*,".

3. Lauksaimniecības nolīguma 11. pielikuma 2. papildinājuma IV nodaļas "Mājputni un inkubējamās olas" B daļas "Īpaši noteikumi un īstenošanas procedūras" 4. punktu aizstāj ar šādu punktu:

"4. Attiecībā uz inkubējamo olu sūtījumiem uz Eiropas Savienību Šveices iestādes apņemas ievērot marķēšanas noteikumus, kas paredzēti Komisijas Regulā (EK) Nr. 617/2008 (2008. gada 27. jūnijs), ar ko nosaka sīki izstrādātus noteikumus Padomes Regulas (EK) Nr. 1234/2007 piemērošanai attiecībā uz inkubējamo olu un mājputnu caļu ražošanu un tirdzniecību (OV L 168, 28.6.2008., 5. lpp.)."

4. Lauksaimniecības nolīguma 11. pielikuma 2. papildinājuma V nodaļu "Akvakultūras dzīvnieki un produkti" aizstāj ar šādu nodaļu:

"V. Akvakultūras dzīvnieki un produkti

A. TIESĪBU AKTI (*)

Eiropas Savienība	Šveice
Padomes Direktīva 2006/88/EK (2006. gada 24. oktobris) par akvakultūras dzīvniekiem un to produktiem izvirzītajām dzīvnieku veselības prasībām, kā arī par konkrētu ūdensdzīvnieku slimību profilaksi un kontroli (OV L 328, 24.11.2006., 14. lpp.).	<p>1. Valdības 1995. gada 27. jūnija rīkojums par epizootijām (OFE; RS 916401), un jo īpaši tā 3. un 4. pants (minētās epizootijas), 18.a pants (zivju audzēšanas vienību reģistrācija), 61. pants (zvejas tiesību izsniedzēju un zvejas pārraudzības institūciju pienākumi), 62.–76. pants (apkarošanas vispārējie pasākumi), 275.–290. pants (īpaši pasākumi saistībā ar zivju slimībām, diagnostikas laboratorijām).</p> <p>2. Valdības 2007. gada 18. aprīļa rīkojums par dzīvnieku un dzīvnieku izcelsmes produktu, importu, tranzītu un eksportu (OITE; RS 916.443.10).</p> <p>3. Valdības 2007. gada 18. aprīļa rīkojums par trešo valstu dzīvnieku importu un tranzītu ar gaisa transportu (OITA; RS 916.443.12).</p>

B. ĪPAŠI PIEMĒROŠANAS PASĀKUMI

1. Šā pielikuma piemērošanas nolūkā Šveice ir atzīta par oficiāli brīvu no lašu infekciozās anēmijas un *Marteilia refringens* un *Bonamia ostreae* infekcijas.
2. Apvienotā veterinārijas komiteja ir atbildīga par Direktīvas 2006/88/EK 29., 40., 41., 43., 44. un 50. panta iespējamo piemērošanu.
3. Dzīvnieku veselības nosacījumi, ar ko reglamentē dekoratīvo ūdensdzīvnieku, akvakultūras dzīvnieku, kas paredzēti audzēšanai, tostarp izklāšanas zonām, audzētavām maksšķerēšanai, atklātām dekoratīvo dzīvnieku iekārtām, kā arī krājumu atjaunošanai, un dzīvnieku izcelsmes produktu, kas paredzēti izmantošanai cilvēka uzturā, laišanu tirgū, ir noteikti 4.–9. pantā Komisijas Regulā (EK) Nr. 1251/2008 (2008. gada 12. decembris), ar ko īsteno Padomes Direktīvu 2006/88/EK attiecībā uz nosacījumiem un sertifikācijas prasībām par akvakultūras dzīvnieku un to produktu laišanu tirgū un importu Kopienā un nosaka pārnēsātājsugu sarakstu (OV L 337, 16.12.2008., 41. lpp.).
4. Apvienotā veterinārijas komiteja ir atbildīga par kontroles īstenošanu uz vietas, jo īpaši pamatojoties uz Direktīvas 2006/88/EK 58. pantu un Likuma par epizootijām 57. pantu.

(*) Ja vien nav noteikts citādi, jebkura atsauce uz tiesību aktu jāsaprot kā atsauce uz šo aktu ar grozījumiem, kas tajā izdarīti līdz 2009. gada 1. septembrim.”

III PIELIKUMS

Lauksaimniecības nolīguma 11. pielikuma 5. papildinājuma V nodaļas A daļu "Dzīvnieku identifikācija" aizstāj ar šādu daļu:

"A. Lauksaimniecības dzīvnieku identifikācija

A. TIESĪBU AKTI (*)

Eiropas Savienība	Šveice
1. Padomes Direktīva 2008/71/EK (2008. gada 15. jūlijs) par cūku identificēšanu un reģistrēšanu (OV L 213, 8.8.2008., 31. lpp.).	1. Valdības 1995. gada 27. jūnija rīkojums par epizootijām (OFE; RS 916.401), jo īpaši tā 7.–20. pants (reģistrācija un identifikācija).
2. Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 1760/2000 (2000. gada 17. jūlijs), ar ko izveido liellopu identifikācijas un reģistrācijas sistēmu un paredz liellopu gaļas un liellopu gaļas produktu marķēšanu, kā arī atceļ Padomes Regulu (EK) Nr. 820/97 (OV L 204, 11.8.2000., 1. lpp.).	2. Valdības 2005. gada 23. novembra rīkojums par nelegālās tirdzniecības ar dzīvniekiem datu bāzi (RS 916.404).

B. ĪPAŠI PIEMĒROŠANAS PASĀKUMI

- a) Apvienotā veterinārijas komiteja ir atbildīga par Direktīvas 2008/71/EK 4. panta 2. punkta piemērošanu.
- b) Apvienotā veterinārijas komiteja ir atbildīga par kontroles īstenošanu uz vietas, jo īpaši – pamatojoties uz Regulas (EK) Nr. 1760/2000 22. pantu un Likuma par epizootijām 57. pantu, kā arī uz 1. pantu 2007. gada 14. novembra rīkojumā par inspekciju koordinēšanu lauku saimniecībās (OCI, RS 910.15).

(*) Ja vien nav noteikts citādi, jebkura atsauce uz tiesību aktu jāsaprot kā atsauce uz šo aktu ar grozījumiem, kas tajā izdarīti līdz 2009. gada 1. septembrim."

IV PIELIKUMS

1. Lauksaimniecības nolīguma 11. pielikuma 6. papildinājuma I nodaļas iedaļas "Īpaši noteikumi" 6. punktu aizstāj ar šādu punktu:

"6. Šveices kompetentās iestādes var atkāpties no tādu mājas cūku liemeņu un gaļas pārbaudes uz *Trichinella*, kas turētas nobarošanai un kausanai nelielas jaudas kausanas uzņēmumos.

Šo noteikumu piemēro līdz 2014. gada 31. decembrim.

Piemērojot 8. panta 3. daļas noteikumus Federālā tautsaimniecības departamenta (DFE) 2005. gada 23. novembra rīkojumā attiecībā uz higiēnas noteikumu ievērošanu dzīvnieku kausanā (OHyAb; RS 817.190.1) un 9. panta 8. daļu Federālā iekšlietu departamenta (DFI) 2005. gada 23. novembra rīkojumā par dzīvnieku izcelsmes pārtikas produktiem (RS 817 022 108), nobarošanai un kausanai turēto mājas cūku liemeņus un gaļu, kā arī gaļas izstrādājumus, gaļas produktus un pārstrādātos gaļas produktus, kas no tiem ir iegūti, marķē ar speciālu nekaitīguma zīmogu, kas atbilst paraugam, kas noteikts 9. pielikuma pēdējā daļā DFE 2005. gada 23. novembra rīkojumā attiecībā uz higiēnas noteikumu ievērošanu dzīvnieku kausanā (OHyAb; RS 817.190.1). Šos produktus nevar izmantot tirdzniecībā ar Eiropas Savienības dalībvalstīm atbilstīgi 9.a pantam Federālā iekšlietu departamenta (DFI) 2005. gada 23. novembra rīkojumā par dzīvnieku izcelsmes pārtikas produktiem (RS 817 022 108)."

2. Lauksaimniecības nolīguma 11. pielikuma 6. papildinājuma I nodaļas iedaļas "Īpaši noteikumi" 11. punktu aizstāj ar šādu punktu:

"11. 1. 1. Padomes Regula (EEK) Nr. 315/93 (1993. gada 8. februāris), ar ko nosaka Kopienas procedūras attiecībā uz piesārņotājiem pārtikā (OV L 37, 13.2.1993., 1. lpp.).

2. Komisijas Direktīva 95/45/EK (1995. gada 26. jūlijs), ar ko nosaka īpašus tīrības kritērijus krāsvielām, kuras lieto pārtikas produktos (OV L 226, 22.9.1995., 1. lpp.).

3. Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 2232/96 (1996. gada 28. oktobris), ar ko nosaka Kopienas procedūru attiecībā uz garšvielām, kuras lieto vai kuras paredzētas lietošanai pārtikas produktu sastāvā vai to dekorēšanai (OV L 299, 23.11.1996., 1. lpp.).

4. Padomes Direktīva 96/22/EK (1996. gada 29. aprīlis) par noteiktu hormonālas vai tireostatiskas iedarbības vielu un beta-agonistu lietošanas aizliegumu lopkopībā un par Direktīvu 81/602/EEK, 88/146/EEK un 88/299/EEK atcelšanu (OV L 125, 23.5.1996., 3. lpp.).

5. Padomes Direktīva 96/23/EK (1996. gada 29. aprīlis), ar ko paredz pasākumus, lai kontrolētu noteiktas vielas un to atliekas dzīvos dzīvniekos un dzīvnieku izcelsmes produktos, un ar ko atceļ Direktīvu 85/358/EEK un Direktīvu 86/469/EEK, kā arī Lēmumu 89/187/EEK un Lēmumu 91/664/EEK (OV L 125, 23.5.1996., 10. lpp.).

6. Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 1999/2/EK (1999. gada 22. februāris) par dalībvalstu tiesību aktu tuvināšanu attiecībā uz pārtiku un pārtikas sastāvdaļām, kas ir apstrādātas ar jonizējošo radiāciju (OV L 66, 13.3.1999., 16. lpp.).

7. Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 1999/3/EK (1999. gada 22. februāris) par Kopienas pārtikas produktu un sastāvdaļu, ko apstrādā ar jonizējošo starojumu, saraksta izveidi (OV L 66, 13.3.1999., 24. lpp.).

8. Komisijas Lēmums 1999/217/EK (1999. gada 23. februāris), ar ko pieņem pārtikas produktos vai uz tiem lietojamo aromatizējošo vielu reģistru, kurš sagatavots, piemērojot Eiropas Parlamenta un Padomes 1996. gada 28. oktobra Regulu (EK) Nr. 2232/96 (OV L 84, 27.3.1999., 1. lpp.).

9. Komisijas Lēmums 2002/840/EK (2002. gada 23. oktobris), ar ko pieņem sarakstu attiecībā uz apstiprinātām iekārtām pārtikas produktu apstarošanai trešās valstīs (OV L 287, 25.10.2002., 40. lpp.).

10. Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 2065/2003 (2003. gada 10. novembris) par kūpināšanas aromatizētājiem, ko izmanto vai kas ir paredzēti izmantošanai pārtikas produktos vai uz tiem (OV L 309, 26.11.2003., 1. lpp.).

11. Komisijas Regula (EK) Nr. 1881/2006 (2006. gada 19. decembris), ar ko nosaka konkrētu piesārņotāju maksimāli pieļaujamo koncentrāciju pārtikas produktos (OV L 364, 20.12.2006., 5. lpp.).

12. Komisijas Regula (EK) Nr. 884/2007 (2007. gada 26. jūlijs) par ārkārtas pasākumiem, ar kuriem aptur krāsvielas E 128 Sarkanā 2G izmantošanu pārtikas produktos (OV L 195, 27.7.2007., 8. lpp.).

13. Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 1332/2008 (2008. gada 16. decembris) par pārtikas fermentiem un par grozījumiem Padomes Direktīvā 83/417/EEK, Padomes Regulā (EK) Nr. 1493/1999, Direktīvā 2000/13/EK, Padomes Direktīvā 2001/112/EK un Regulā (EK) Nr. 258/97 (OV L 354, 31.12.2008., 7. lpp.).

14. Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 1333/2008 (2008. gada 16. decembris) par pārtikas piedevām (OV L 354, 31.12.2008., 16. lpp.).
 15. Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 1334/2008 (2008. gada 16. decembris) par aromatizētājiem un dažām pārtikas sastāvdaļām ar aromatizētāju īpašībām izmantošanai pārtikā un uz tās un par grozījumiem Padomes Regulā (EEK) Nr. 1601/91, Regulās (EK) Nr. 2232/96 un (EK) Nr. 110/2008 un Direktīvā 2000/13/EK (OV L 354, 31.12.2008., 34. lpp.).
 16. Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2009/32/EK (2009. gada 23. aprīlis) par dalībvalstu tiesību aktu tuvināšanu attiecībā uz ekstrakcijas šķīdinātājiem, ko izmanto pārtikas produktu un pārtikas sastāvdaļu ražošanā (OV L 141, 6.6.2009., 3. lpp.).
 17. Komisijas Direktīva 2008/60/EK (2008. gada 17. jūnijs), ar ko nosaka pārtikas produktos lietojamo saldinātāju tīrības kritērijus (OV L 158, 18.6.2008., 17. lpp.).
 18. Komisijas Direktīva 2008/84/EK (2008. gada 27. augusts) par noteiktajiem tīrības kritērijiem pārtikas piedevām, izņemot krāsvielas un saldinātājus (OV L 253, 20.9.2008., 1. lpp.).
 19. Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 470/2009 (2009. gada 6. maijs), ar ko nosaka Kopienas procedūras farmakoloģiski aktīvo vielu atlieku pieļaujamo daudzumu noteikšanai dzīvnieku izcelsmes pārtikas produktos, ar ko atceļ Padomes Regulu (EEK) Nr. 2377/90 un groza Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2001/82/EK un Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 726/2004 (OV L 152, 16.6.2009., 11. lpp.).”
-

V PIELIKUMS

Lauksaimniecības nolīguma 11. pielikuma 10. papildinājuma V nodaļu groza šādi.

1. Nodaļas 1. sadaļas A daļā svītro 3., 6., 7., 8., 9. un 14. punktu.
2. Nodaļas 1. sadaļas A daļai pievieno šādus punktus:
 - “31. Komisijas Direktīva 2008/60/EK (2008. gada 17. jūnijs), ar ko nosaka pārtikas produktos lietojamo saldinātāju tīrības kritērijus (OV L 158, 18.6.2008., 17. lpp.).
 32. Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 1333/2008 (2008. gada 16. decembris) par pārtikas piedevām (OV L 354, 31.12.2008., 16. lpp.).
 33. Komisijas Direktīva 2008/84/EK (2008. gada 27. augusts) par noteiktajiem tīrības kritērijiem pārtikas piedevām, izņemot krāsvielas un saldinātājus (OV L 253, 20.9.2008., 1. lpp).”

VI PIELIKUMS

Lauksaimniecības nolīguma 11. pielikuma 11. papildinājumu aizstāj ar šādu papildinājumu:

“11. papildinājums

Kontaktadrese

1. Eiropas Savienībā:

*The Director
Animal Health and Welfare
Directorate-General for Health and Consumers
European Commission
1049 Brussels, Belgium*

2. Šveicē:

*The Director
Office Vétérinaire Fédéral
3003 Berne, Suisse*

Cita svarīga kontaktadrese:

*Head of Division
Office Fédéral de la Santé Publique
Division sécurité alimentaire
3003 Berne, Suisse”*
